



## Ġabra tal-ġurisprudenza

### SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Ir-Raba' Awla)

10 ta' Settembru 2014\*

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Sitt Direttiva tal-VAT — Artikolu 5(7)(a) — Tranżazzjonijiet taxxabli — Kunċett ta' ‘provvista magħmula bi hlas’ — L-ewwel okkupazzjoni, minn municipalità, ta' post mibni għaliha fuq art proprjetà tagħha — Attivitàjiet magħmulin bħala awtorità pubblika u bħala persuna taxxabli”

Fil-Kawża C-92/13,

li għandha bħala sugġett talba għal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa minn Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi), permezz ta' deċiżjoni tal-1 ta' Frar 2013, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fil-25 ta' Frar 2013, fil-proċedura

**Gemeente 's-Hertogenbosch**

vs

**Staatssecretaris van Financiën,**

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Ir-Raba' Awla),

komposta minn L. Bay Larsen, President tal-Awla, M. Safjan (Relatur), J. Malenovský, A. Prechal u K. Jürimäe, Imħallfin,

Avukat Ġenerali: E. Sharpston,

Reġistratur: C. Strömholm, Amministratur,

wara li rat il-proċedura bil-miktub u wara s-seduta tat-22 ta' Jannar 2014,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippreżentati:

- għal Gemeente 's-Hertogenbosch, minn S. Beelen, belastingadviseur,
- għall-Gvern Olandiż, minn M. Bulterman, C. Schillemans u M. Noort, bħala agenti,
- għall-Gvern Elleniku, minn K. Paraskevopoulou u K. Karavasili, bħala agenti,
- għall-Kummissjoni Ewropea, minn A. Cordewener u W. Roels, bħala agenti,

wara li semgħet il-konkluzjonijiet tal-Avukat Ġenerali, ippreżentati fis-seduta tal-10 ta' April 2014,

tagħti l-preżenti

\* Lingwa tal-kawża: l-Olandiż.

## Sentenza

- 1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23, iktar 'il quddiem is-“Sitt Direttiva”).
- 2 Din it-talba giet ipprezentata fil-kuntest ta' kawża bejn il-Gemeente 's-Hertogenbosch (Il-Municipalità ta' 's-Hertogenbosch, il-Pajjiżi l-Baxxi, iktar 'il quddiem il-“Gemeente”) u Staatssecretaris van Financiën (segretarju tal-Istat għall-Finanzi) dwar id-dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem il-“VAT”), tal-input imħallsa mill-Gemeente għall-ispejjeż ta' kostruzzjoni mill-ġdid ta' bini ġdid tal-municipju.

## Il-kuntest ġuridiku

### *Id-dritt tal-Unjoni*

- 3 Is-Sitt Direttiva tħassret u giet issostitwita, b'effett mill-1 ta' Jannar 2007, permezz tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1). Madankollu, mid-deċiżjoni ta' rinviu jirriżulta li, hekk kif jirriżulta mid-data tal-fatti inkwistjoni, il-kawża prinċipali tibqa' rregolata mis-Sitt Direttiva.
- 4 Skont l-Artikolu 2 tas-Sitt Direttiva:

“Dawn li ġejjin għandhom ikunu soġġetti [għall-VAT]:

1. il-provvista ta' oġġetti u servizzi magħmula bi hlas fit-territorju tal-pajjiż minn persuna taxxabbli li taġixxi bħala tali;

2. l-importazzjoni ta' oġġetti.”

- 5 L-Artikolu 4 ta' din id-direttiva kien jipprovdi:

“1. ‘Persuna taxxabbli’ tfisser kull persuna li b'mod indipendenti twettaq fi kwalunkwe post attività ekonomika msemmija fil-paragrafu 2, ikun x'ikun l-iskop jew ir-riżultati ta' dik l-attività.

2. L-attivitajiet ekonomiċi msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu l-attivitajiet kollha ta' produttori, kummerċjanti u persuni li jagħtu [servizz] [...]. L-isfruttament ta' proprjetà tangibbli jew intangibbli għal skop ta' dhul minnha fuq bażi kontinwa għandu wkoll jitqies bħala attività ekonomika.

3. L-Istati Membri jistgħu wkoll iqisu bħala persuna taxxabbli lil kull min jagħmel attività kultant li jkollha x'taqsam ma' l-attivitajiet imsemmija fil-paragrafu 2 u partikolarment waħda minn dawn li ġejjin:

- a) il-provvista ta' immobbli jew parti minn immobbli qabel l-ewwel okkupazzjoni u ta' l-art li jkunu fuqha; Stati Membri jistgħu jistabbilixxu l-kondizzjonijiet kif dan il-kriterju għandu jkun applikat għal alterazzjonijiet f'immobbli u fl-art li jkunu fuqha.

L-Istati Membri jistgħu japplikaw kriterji oħra barra dak ta' l-ewwel okkupazzjoni [...].

‘Binja’ tfisser kull struttura fissa ma' jew fl-art;

b) il-provvista ta' art għall-bini.

‘Art għall-bini’ tfisser kull art mhux żviluppata jew art żviluppata meqjusa hekk mill-Istati Membri.

[...]

5. [...] awtoritajiet [...] lokali [...] m'għandhomx jitqiesu bħala persuni taxxabbli fir-rigward ta' l-attivitajiet jew operazzjonijiet [tranzazzjonijiet] li huma jagħmlu bħala awtoritajiet pubbliċi, ukoll meta jiġbru drittijiet, tariffi, kontribuzzjonijiet jew hlasijiet marbuta ma' dawn l-attivitajiet jew operazzjonijiet.

Iżda meta jidhlu biex jagħmlu dawn l-attivitajiet, huma għandhom jitqiesu taxxabbli fir-rigward ta' dawn l-attivitajiet jew operazzjonijiet, billi jekk jitqiesu bħala persuni mhux taxxabbli dan iwassal għal distorzzjoni sinifikanti tal-kompetizzjoni.

[...]

Stati Membri jistgħu iqisu attivitajiet ta' dawn il-[municipalitajiet] li jkunu eżenti bl-Artikolu 13 jew 28 bħala attivitajiet li huma jagħmlu bħala awtoritajiet pubbliċi.”

6 It-Titolu V tas-Sitt Direttiva intitolat “Operazzjonijiet taxxabbli” jinkludi l-Artikoli 5 sa 7 ta' din id-direttiva, intitolati, rispettivament, “Provvista ta' oġġetti”, Provvista ta' servizzi” u “Importazzjonijiet”.

7 L-Artikolu 5 ta' din id-direttiva huwa redatt kif ġej:

“1. ‘Provvista ta' oġġetti’ tfisser it-trasferiment tad-dritt ta' sid li jiddisponi minn proprjetà korporali.

[...]

5. Stati Membri jistgħu iqisu dan li ġej bħala provvisti skond it-tifsira tal-paragrafu 1: [...] il-konsenja ta' ċerti xogħolijiet ta' kostruzzjoni”;

[...]

7. Stati Membri jistgħu iqisu bħala provvisti bi hlas:

a) l-applikazzjoni minn persuna taxxabbli għal skopijiet tan-negozju tagħha ta' oġġetti magħmula, maħduma, estratti, ipproċessati, mixtrija jew importati matul in-negozju, fejn il-[VAT] fuq dawn l-oġġetti, kieku kienu ġew akkwistati minn persuna oħra taxxabbli, ma tkunx deducibbli kollha, setgħax jitnaqqas kollu;

[...]”

8 L-Artikolu 6 tal-istess direttiva kien jipprovdi li:

“1. ‘Provvista tas-servizzi’ tfisser kull operazzjoni li ma tikkostitwix provvista ta' oġġetti skond it-tifsira ta' l-Artikolu 5.

[...]

2. Dawn li ġejjin għandhom jitqiesu bħala provvisti ta' servizzi bi hlas:

- a) l-użu ta' oġġetti li jiffurmaw parti mill-assi ta' negozju għall-użu privat ta' persuna taxxabbli jew tal-persunal tiegħu jew b'mod iktar ġenerali għal skopijiet oħra barra dawk tan-negozzju tiegħu fejn [il-VAT]; fuq dawn l-oġġetti hija deducibbli kollha jew parti minnha;

[...]

Stati Membri jistgħu jidderogaw mid-disposizzjonijiet ta' dan il-paragrafu, iżda li din id-deroga ma twassalx għal distorzjoni tal-kompetizzjoni.

[...]”

9 Skont l-Artikolu 17 tas-Sitt Direttiva:

“1. Id-dritt li tnaqqas għandu jqum fl-istess hin meta t-taxxa mnaqqsa ssir taxxabbli.

2. Sa kemm l-oġġetti u s-servizzi huma użati għall-iskopijiet fuq it-transazzjoni taxxabbli tiegħu, il-persuna taxxabbli għandha tkun intitolata biex tnaqqas mit-taxxa li hi responsabbli biex thallas:

- a) [VAT] dovuta jew mħallsa fir-rigard ta' oġġetti jew servizzi pprovduti jew li għandhom ikunu pprovduti lilu minn persuna taxxabbli oħra;

[...]

- ċ) [VAT] taht l-Artikoli 5(7)(a) u 6 (3).

[...]

5. Fir-rigward ta' oġġetti u servizzi li għandhom ikunu wżati minn persuna taxxabbli kemm għal transazzjonijiet koperti b'paragrafi 2 u 3, fir-rigward ta' li [l-VAT] titnaqqas, u għal transazzjonijiet fir-rigward ta' li [l-VAT] ma titnaqqasx, it-tali proporzjon biss [tal-VAT] għandu jkun imnaqqas kif hu attribwit għat-transazzjonijiet ta' qabel.

Dan il-proporzjon għandu jkun determinat, b'mod konformi ma' l-Artikolu 19, għat-transazzjonijiet kollha mwettqa minn persuna taxxabbli.

Madanakollu, l-Istati Membri jistgħu:

[...]

- ċ) jawtorizzaw jew iġieghlu l-persuna taxxabbli biex tagħmel it-tnaqqis fuq il-baži ta' l-użu ta' kollha jew parti mill-oġġetti u s-servizzi;

[...]”

*Id-dritt tal-Pajjiżi l-Baxxi*

- 10 L-Artikolu 3 tal-liġi tal-1968 dwar it-taxxa fuq id-dhul mill-bejgħ (Wet op de Omzetbelasting 1968), tat-28 ta' Ġunju 1968 (*Staatsblad* 1968, Nru 329), fil-verżjoni tagħha applikabbli għall-kawża prinċipali (iktar 'il quddiem il-“Wet OB”), jipprovdi:

“1. Tammonta għal provvista ta' oġġetti:

[...]

- c) il-provvista ta' affarijiet ta' proprjetà immobbli mill-persuna li tkun lestithom, bl-eċċezzjoni ta' art li ma jkunx tela' bini fuqha għajr art tal-bini [...]

[...]

- h) l-użu għal skopijiet tan-negozju ta' oġġetti magħmula internament f'każijiet fejn, kieku l-oġġetti kienu akkwistati minn kummerċjant, it-taxxa fuq l-oġġetti ma kinitx tkun deducibbli jew ma kinitx tkun deducibbli kollha; oġġetti li jinħadmu kif ordnati, bil-materjali, inkluża art, li jkunu pprovduti, għandhom ikunu ttrattati bħala oġġetti magħmula internament; art li ma jkunx tela' bini fuqha għajr art tal-bini ... hija eskluża mill-applikazzjoni ta' din is-subsezzjoni [...]

[...]”

- 11 Skont it-termini tal-Artikolu 11 tal-Wet OB:

“1. Taht il-kundizzjonijiet stabbiliti permezz ta' miżura ġenerali tal-amministrazzjoni, huma eżenti mit-taxxa:

- a. il-provvista ta' proprjetà immobbli u ċ-ċessjoni tad-drittijiet fuq din il-proprjetà, hlief:

- 1°. il-provvista ta' bini jew parti minnu u tal-art li jinsab fuqha, qabel l-ewwel okkupazzjoni, jew sa massimu ta' sentejn wara l-ewwel okkupazzjoni, kif ukoll il-provvista ta' art għall-bini;

[...]”

**Il-kawża prinċipali u d-domanda preliminari**

- 12 Il-Gemeente twettaq tranżazzjonijiet bħala awtorità pubblika u bħala persuna taxxabbli. Fir-rigward tat-tranżazzjonijiet li hija twettaq bħala persuna taxxabbli, xi wħud huma suġġetti għall-VAT, filwaqt li oħrajn huma eżentati mill-Artikolu 11 tal-Wet OB.

- 13 Il-Gemeente ordnat il-kostruzzjoni, fuq art li tappartjeni lilha, ta' bini ġdid għall-użu ta' uffiċini liema kostruzzjoni bdiet fis-sena 2000, fejn kien previst li dan il-bini kien ser jintuża mill-Gemeente:

— sa' 94 % tal-wiċċ ta' dan il-bini għall-bżonnijiet tagħha bħala awtorità pubblika;

— sa' 5 % ta' dan il-wiċċ għall-attivitajiet imwettqa mill-Gemeente fil-kwalità tagħha ta' persuna taxxabbli, għal servizzi li jagħtu dritt għal tnaqqis tal-VAT;

— sa' 1 % tal-imsemmi wiċċ għal attivitajiet imwettqa mill-Gemeente fil-kwalità tagħha ta' persuna taxxabbli, għal servizzi li jagħtu dritt għal tnaqqis tal-VAT.

- 14 L-imsemmi bini gie okkupat għall-ewwel darba mill-Gemeente fl-1 ta' April 2003.

- 15 Fuq il-fatturi li jirrigwardaw il-kostruzzjoni tal-bini indirizzati lill-Gemeente fix-xahar ta' Lulju 2002 jidher l-ammont ta' EUR 287 999 għall-VAT. Id-dikjarazzjoni fiskali li saret mill-Gemeente lil amministrazzjoni fiskali tindika ammont ta' EUR 32 għal VAT li kellu jingabar.
- 16 L-amministrazzjoni fiskali aċċettat din id-dikjarazzjoni, iżda, sussegwentement, il-Gemeente biddlet il-pożizzjoni tagħha u talbet ir-rimbors tat-totalità tal-VAT tal-input imħallsa. Insostenn tat-talba tagħha, hija sostniet li l-bini mibni kien jammonta għal oġġett maħdum matul in-negozju tagħha, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(h) tal-Wet OB, li jikkorrispondi mal-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva.
- 17 Sussegwentement għal din il-kontestazzjoni, l-amministrazzjoni fiskali ddeċidiet li żżid ir-rimbors tal-VAT favur il-Gemeente għal EUR 17 279, jiġifieri 6 % tas-somma mitluba ta' EUR 287 999 għall-VAT tal-input imħallsa.
- 18 Il-Gemeente kkontestat din l-aħħar imsemmija deċizzjoni quddiem il-Gerechthof te 's-Hertogenbosch (Qorti ta' Appell ta' 's-Hertogenbosch). Din il-qorti kkunsidrat li l-Gemeente kienet użat il-bini inkwistjoni għall-bżonnijiet ta' din l-impriza, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(h) tal-Wet OB, iżda biss sa fejn huma kienu jaqdu l-bżonnijiet tal-attivitajiet tal-Gemeente bħala persuna taxxabbli, jiġifieri għal 6 % tal-użu totali tal-bini, l-94 % rimanenti jikkorrispondu għal użu għall-attivitajiet tal-Gemeente bħala awtorità pubblika u b'hekk ma humiex koperti la mill-Wet OB u lanqas mis-Sitt Direttiva.
- 19 Il-Gemeente ressqet appell fil-kassazzjoni quddiem il-Hoge Raad der Nederlanden (Qorti Suprema tal-Olanda) kontra s-sentenza tal-Gerechthof te 's-Hertogenbosch. Fl-appell tagħha, hija sostniet li l-oġġetti u s-servizzi kkonċernati ġew akkwistati bil-għan futur ta' eżekuzzjoni ta' servizz sugġett għall-VAT, jiġifieri l-fatt li jkollha għad-dispożizzjoni tagħha, wara l-provvista tal-bini u għall-bżonnijiet tal-impriza tagħha, ta' oġġett prodott "internament". Dan is-servizz kellu jkun ikkunsidrat bħala provvista sugġett għall-VAT skont l-Artikolu 3(1)(h) tal-Wet OB, moqri flimkien mal-Artikolu 11(1)(a)(1) ta' din il-liġi.
- 20 Il-qorti tar-rinviju tirreferi għas-sentenza Gemeente Vlaardingen (C-299/11, EU:C:2012:698), li skont din l-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva, jippermetti li jiġu assimilati ċerti tranżazzjonijiet għal provvista magħmula bi hłas, japplika wkoll għal oġġetti magħmula, maħduma, estratti, jew ipproċessati minn terzi permezz ta' materjali pprovduti mill-impriza li hallset il-VAT tal-input.
- 21 Madankollu, in-natura speċifika tal-kawża prinċipali tinsab fil-fatt li, fil-każ preżenti, terz sugġett għat-taxxa pproduċa, fuq ordni tal-Gemeente, proprjetà immobbljari li din użat sa' 94 % għall-finijiet tal-attivitajiet tagħha bħala awtorità pubblika. Il-qorti tar-rinviju tistaqsi jekk, minkejja l-fatt li l-muniċipalitajiet ma humiex, bħala prinċipju, persuni taxxabbli għall-VAT, l-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva, li jagħti l-possibbiltà ta' tnaqqis tal-VAT tal-input imħallsa, madankollu applikabbli, fejn il-Gemeente tuża l-bini parzjalment, għalkemm limitati, għal servizzi fil-kwalità tagħha ta' persuna taxxabbli.
- 22 F'dawn iċ-ċirkustanzi, il-Hoge Raad der Nederlanden iddeċidiet li tissospendi l-proċeduri quddiemha u li tagħmel lill-Qorti tal-Ġustizzja din id-domanda preliminari:

"Is-sentenza introduttiva tal-Artikolu 5(7) u l-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li s-sitwazzjoni, li fiha muniċipalità tokkupa għall-ewwel darba proprjetà immobbli li hija bniet fuq l-art tagħha stess u li minnha ser tuża 94 % għall-attivitajiet tagħha bħala awtorità pubblika u 6 % għall-attivitajiet tagħha bħala persuna taxxabbli, li 1 % minnhom għal provvisti eżenti li ma jagħtux lok għal dritt għal tnaqqis, hija meqjusa bħala provvista bi hłas?"



## Fuq id-domanda preliminari

- 23 Preliminarjament, għandu jitfakkar li, skont l-Artikolu 4(5) tas-Sitt Direttiva, il-muniċipalitajiet ma humiex, bħala prinċipju, ikkunsidrati bħala persuni taxxabbli għall-VAT għall-attivitajiet jew tranżazzjonijiet li huma jagħmlu bħala awtoritajiet pubbliċi.
- 24 Għandu jingħad li l-Artikoli 5(7)(a) u 6(2)(a) ta' din id-direttiva jirrigwardaw tranżazzjonijiet li huma jew jistgħu jiġu assimilati, rispettivament, ma' provvista jew ma' provvista ta' servizzi mwettqa bi ħlas.
- 25 Fir-rigward, l-ewwel nett, tal-Artikolu 6(2)(a) ta' din id-direttiva, hekk kif sostniet l-Avukat Ġenerali fil-punti 17 u 51 tal-konklużjonijiet tagħha, l-għażla, li tohroġ minn din id-dispożizzjoni, li jiġu allokat i oġġetti bħala assi privati użati bħala persuna taxxabbli jew assi privati użati bħala persuna mhux taxxabbli ma tapplikax għal sitwazzjoni li fiha persuna taxxabbli teżercita, bħal fil-kawża prinċipali, kemm attivitajiet ekonomiċi suġġett għas-sistema tal-VAT u attivitajiet mhux ekonomiċi li ma jaqgħux taħtha (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie, (C-515/07), EU:C:2009:88, punti 37 u 38).
- 26 Konsegwentement, għandu jiġi kkonstatat li l-Artikolu 6(2)(a) tas-Sitt Direttiva ma japplikax f'sitwazzjoni bħal dik fil-kawża prinċipali.
- 27 Għaldaqstant, b'mod konformi mal-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva, l-Istati Membri jistgħu jqisu bħala provvisti bi ħlas suġġetti għall-VAT, l-applikazzjoni minn persuna taxxabbli għal skopijiet tan-negozju tagħha ta' oġġetti magħmula, maħduma, estratti, ipproċessati, mixtrija jew importati matul in-negozju, fejn il-VAT fuq dawn l-oġġetti, kieku kienu ġew akkwistati minn persuna oħra taxxabbli, ma tkunx deducibbli kollha seta' jitnaqqas kollu.
- 28 F'dan ir-rigward, hemm lok li jingħad li t-termini ta' din id-dispożizzjoni, jiġifieri l-“oġġetti magħmula, maħduma, estratti, ipproċessati [...] matul in-negozju [tal-] impriża [ta' persuna taxxabbli]”, ma jkoprux biss il-merkanzija magħmula, maħduma, estratta jew ipproċessata kompletament mill-persuna taxxabbli kkonċernata stess iżda fis-sens li jkopru wkoll dik il-merkanzija magħmula, maħduma, estratta jew ipproċessata minn terz permezz ta' materjal ipprovdut mill-persuna taxxabbli msemmija (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Gemeente Vlaardingen, EU:C:2012:698, punt 27).
- 29 B'hekk, l-immobbli mibnija minn terzi fuq art li tappartjeni lil muniċipalità, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, hija koperta mit-termini previsti fil-punt preċedenti.
- 30 L-għażla, għal Stat Membru, li tassimila għal provvista magħmula bi ħlas l-użu minn persuna taxxabbli għall-bżonnijiet tal-impriża tagħha ta' tali oġġett huwa possibbli biss meta l-kisba ta' dan tal-aħħar minn persuna taxxabbli oħra ma tagħtix lill-ewwel persuna taxxabbli d-dritt għal tnaqqis komplet tal-VAT.
- 31 Mill-Artikolu 3(1) tal-Wet OB jirriżulta li r-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għamel użu minn din il-fakultà.
- 32 Hekk kif sostniet essenzjalment l-Avukat Ġenerali fil-punt 62 tal-konklużjonijiet tagħha, il-kundizzjoni tal-applikazzjoni tal-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva prevista fil-punt 30 tas-sentenza preżenti hija ssodisfatta f'sitwazzjoni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali fejn, minhabba l-fatt li l-immobbli kkonċernata kienet użata wkoll għal finijiet oħra minbarra dawk ta' tranżazzjonijiet taxxabbli, il-VAT ta' dħul ma kinitx tkun deducibbli kollha kieku kien akkwistat kollu kemm hu mingħand persuna taxxabbli oħra.
- 33 Konsegwentement, meta muniċipalità tokkupa għall-ewwel darba proprjetà immobbli li hija bniet fuq l-art tagħha stess u li minnha ser tuża 94 % għall-attivitajiet tagħha bħala awtorità pubblika u 6 % għall-attivitajiet tagħha bħala persuna taxxabbli, li 1 % minnhom għal provvisti eżenti li ma jaqgħux lok

għal dritt għal tnaqqis, din is-sitwazzjoni għandha tkun ikkunsidrata bħala li taqa' taht l-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva, sa fejn l-Istat Membru kkonċernat uża l-fakultà prevista minn din id-dispożizzjoni.

- 34 Hekk kif sostniet l-Avukat Ġenerali fil-punti 72 u 73 tal-konklużjonijiet tagħha, it-totalità tal-VAT tal-input imħallsa mill-Gemeente għall-akkwist ta' oġġetti għall-htigijiet tal-użu tal-output għandha tagħti dritt għat-tnaqqis ta' din it-taxxa, b'mod konformi mal-Artikolu 17(2) tas-Sitt Direttiva.
- 35 Dan l-użu huwa hu stess sugġett għall-VAT u l-ammont tal-VAT li l-Gemeente hija responsabbli li thallas bħala taxxa għal dan għandu jiġi kkalkolat, b'mod konformi mal-Artikolu 11A(1)(b) tas-Sitt Direttiva, fuq il-bażi tal-valur sħiħ ta' kull wiehied mill-elementi, l-art u l-bini, fuq il-bażi li l-VAT ma għandhiex tkun thallset preċedentement fuq l-imsemmija elementi (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Gemeente Vlaardingen, EU:C:2012:698, punti 28 sa 33).
- 36 Fl-aħħar nett, skont l-Artikolu 17(2) u (5) tas-Sitt Direttiva, sa fejn l-oġġetti kkonċernati huma użati għall-bżonnijiet tat-tranzazzjonijiet taxxabbli, kemm sa' 5 % tal-wiċċ tal-bini fis-sitwazzjoni inkwistjoni fil-kawża prinċipali, il-persuna taxxabbli hija, bħala prinċipju, awtorizzata li tnaqqas mit-taxxa li għandha tithallas, il-VAT imħallas għall-użu previst fil-punt preċedenti. Fil-proporzjon li fih l-imsemmija oġġetti huma użati għat-tranzazzjonijiet eżentati jew li ma jaqghux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-VAT, it-tnaqqis tal-VAT ma jkunx ammess.
- 37 Fir-rigward tal-kunsiderazzjonijiet imsemmija iktar 'il fuq, ir-risposta għad-domanda magħmula għandha tkun li l-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva għandu jiġi interpretat fis-sens li japplika għal sitwazzjoni, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn municiipalità tokkupa għall-ewwel darba bini li hija bniet fuq art tagħha u li hija sejra tuża sa' 94 % tal-wiċċ tiegħu għall-attivitajiet tagħha bħala awtorità pubblika u ta' 6 % tal-wiċċ tiegħu għall-attivitajiet tagħha bħala persuna taxxabbli, li minnhom 1 % għal servizzi eżenti li ma jagħtux dritt għal tnaqqis tal-VAT. Madankollu, l-użu ulterjuri ta' bini għall-attivitajiet tal-municiipalità jista' jagħti dritt għal tnaqqis tat-taxxa imħallsa għall-użu previst minn din id-dispożizzjoni biss fil-proporzjon korrispondenti għall-użu tiegħu għall-htigijiet ta' tranzazzjonijiet taxxabbli, skont l-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva.

### Fuq l-ispejjeż

- 38 Peress li l-proċedura għandha, fir-rigward tal-partijiet fil-kawża prinċipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tiddeċiedi fuq l-ispejjeż. L-ispejjeż sostnuti għas-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-Ġustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistgħux jiġihallu lura.

Għal dawn il-motivi, Il-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) taqta' u tiddeċiedi:

**L-Artikolu 5(7)(a) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima għandu jiġi interpretat fis-sens li japplika għal sitwazzjoni, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn municiipalità tokkupa għall-ewwel darba bini li hija bniet fuq art tagħha u li hija sejra tuża sa' 94 % tal-wiċċ tiegħu għall-attivitajiet tagħha bħala awtorità pubblika u ta' 6 % tal-wiċċ tiegħu għall-attivitajiet tagħha bħala persuna taxxabbli, li minnhom 1 % għal servizzi eżenti li ma jagħtux dritt għal tnaqqis tal-VAT. Madankollu, l-użu ulterjuri ta' bini għall-attivitajiet tal-municiipalità jista' jagħti dritt għal tnaqqis tat-taxxa imħallsa għall-użu previst minn din id-dispożizzjoni biss fil-proporzjon korrispondenti għall-użu tiegħu għall-htigijiet ta' tranzazzjonijiet taxxabbli, skont l-Artikolu 17(5) ta' din id-direttiva.**

Firem